



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/288
11 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 АПРЕЛЯ
1995 ГОДА

НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Я обращаюсь к Вам в связи с докладом Сопредседателей Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии (S/1995/255) от 31 марта 1995 года и по поручению моего правительства имею честь заявить следующее.

В пункте 34 вышеупомянутого доклада говорится: "В марте наблюдатели Организации Объединенных Наций на аэродромах, работающие на гражданском радиолокационном оборудовании в аэропорту Сурчин вблизи Белграда, зафиксировали предположительно 26 полетов вертолетов из Боснии и Герцеговины в Союзную Республику Югославию". В докладе говорится также, что ни один из предполагаемых полетов не наблюдался персоналом Миссии с земли.

Вместе с тем на основе результатов тщательного расследования компетентные югославские органы власти могут подтвердить, что в течение марта 1995 года с территории Сербской Республики в Союзную Республику Югославию и в обратном направлении было совершено всего лишь шесть полетов вертолетов. Все эти полеты были совершены с целью перевозки тяжелораненых. Четыре из этих полетов были совершены с разрешения СООНО, а два - без разрешения. Эти два полета были осуществлены в связи с экстренной медицинской эвакуацией, которая была необходима, поскольку жизнь перевозимых лиц находилась под угрозой и не было возможности дожидаться разрешения. Помимо указанных полетов никаких полетов из Сербской Республики в Союзную Республику Югославию и в обратном направлении не совершалось.

Абсолютно исключено то, что полеты, о которых говорится в докладе Сопредседателей, за исключением шести полетов в связи с медицинской эвакуацией, упомянутых ранее, были осуществлены вертолетами Союзной Республики Югославии или Сербской Республики. Разницу в числе полетов (26), замеченных наблюдателями Организации Объединенных Наций на аэродромах, работающими в аэропорту Сурчин, и фактическим числом полетов (6) можно объяснить, сославшись на доклады СООНО о предполагаемых нарушениях запрета на полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины, в которых неоднократно прямо заявлялось, что летательные аппараты,

совершающие предполагаемые полеты над территорией Союзной Республики Югославии, исчезали с экрана монитора и невозможно было определить, где приземлялись вертолеты.

Возможное объяснение этому заключается в том, что речь идет о полетах вертолетов боснийской мусульманской стороны, которые совершали полеты из центральной части Боснии в мусульманские анклав в восточной части Боснии неподалеку от границы с Союзной Республикой Югославией.

Такой вывод является обоснованным с технической точки зрения, поскольку нелогично, чтобы радиолокационная станция Регионального центра управления полетами в аэропорту Сурчин (Белград) более надежно отслеживала полеты вертолетов на более значительном расстоянии (на территории Боснии и Герцеговины), чем на более близком расстоянии – над территорией самой Союзной Республики Югославии.

Возможно также, что используются специальные электронные устройства для того, чтобы преднамеренно имитировать маршруты полетов, а затем обвинять боснийскую сербскую или югославскую сторону.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах
